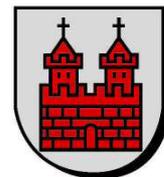


# Bollschweil

## st. ulrich



### Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Bollschweil

Herausgeber:

**Bürgermeisteramt Bollschweil** • Hexentalstraße 56 • 79283 Bollschweil  
Fon 07633/9510-0 • Fax 07633/9510-30  
[gemeinde@bollschweil.de](mailto:gemeinde@bollschweil.de) • [www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de)

Für den redaktionellen Teil ist das  
Bürgermeisteramt verantwortlich, für  
die Anzeigen der Primo-Verlag, A. Stähle,  
Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
Fon 07771/9317-0 • Fax 07771/9317-40  
[info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)  
[www.primo.stockach.de](http://www.primo.stockach.de)

MITTWOCH, den 16. Mai 2012

Nr. 20

## Umgebautes Rathaus eingeweiht

Am Sonntag, 13. Mai 2012, wurde das barrierefrei umgebaute und sanierte Rathaus in einer kleinen Feierstunde offiziell eingeweiht. Beim „Tag der offenen Türen“ konnte das gesamte Gebäude vom Keller bis zum Dach besichtigt werden. Eine Diaschau im neuen Bürgersaal zeigte den Besuchern den Zustand des Rathauses vor der Baumaßnahme und anhand eines fotografischen Bautagebuches den Ablauf der Baumaßnahme.

Die Umbau- und Sanierungsarbeiten waren nach rund 15 Monaten soweit beendet, dass die Gemeindeverwaltung am 01. und 02. März 2012 das Übergangsdmizil im „Kuckucksbad“ verlassen und die sanierten Räume wieder beziehen konnte.

Mit der Fertigstellung des Rathausumbaus hat die Gemeinde ein repräsentatives Gebäude erhalten. Das Ziel der Umbaumaßnahme wurde erreicht. Es galt, die Architektur des historischen Gebäudes zu erhalten und gleichzeitig moderne Büroräume und einen Sitzungssaal mit zeitgemäßer Medientechnik zu schaffen. Wichtig war dabei auch, dass ein behindertengerechter Zugang in sämtliche Räume ermöglicht wurde. Durch den Einbau eines Aufzuges ist das gewährleistet. Dank eines 51prozentigen Zuschusses aus dem Landessanierungsprogramm kostet die Baumaßnahme die Gemeinde rund 580.000 Euro.

Auch an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön dem Gemeinderat, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung, dem Architekturbüro Höfler & Stoll, den Fachplanern und allen am Bau beteiligten Firmen für hervorragend geleistete Arbeit!

Der Einwohnerschaft steht nun ein modernes Dienstleistungszentrum zur Verfügung.



Weitere Fotos von der  
Einweihung  
finden Sie auf unserer  
Homepage

[www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de)

unter „Aktuelles –  
Bildergalerien –  
Rathausumbau:  
Bautagebuch –  
Einweihung“.





## Amtliche Bekanntmachungen



### Glückwunsch zum Weltmeistertitel

Wir gratulieren unserem Mitbürger Franz Schweigert aus St. Ulrich auch an dieser Stelle zum Weltmeistertitel im Mondioring (Schutzhundesportart), den er mit seinem Hund Clopfer du bois des trembles Anfang Mai in Rom erreicht hat!

## Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

### Rathaus Bollschweil

Montag – Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung.

**Wenn Sie den Bürgermeister sprechen wollen, empfiehlt sich eine telefonische Termin-Vereinbarung (07633 9510–10).**

### Rathaus St. Ulrich

Montag 16.00 – 17.00 Uhr



## Allgemeine Informationen

### Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

## Gelbe Säcke sind keine Mülleimer

Nach Angaben der für die Sammlung der Gelben Säcke im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald verantwortlichen SITA Süd GmbH nimmt in letzter Zeit die Unsitte wieder zu, die Gelben Säcke mit Abfällen jeglicher Art zu füllen. So finden sich darin immer wieder Essensreste, Windeln, Isoliermaterial, Haushaltsgegenstände und Textilien.

Dabei ist die richtige Mülltrennung eigentlich keine komplizierte Sache: In den Gelben Sack gehören ausschließlich Verkaufsverpackungen aus Kunststoff, Metall oder Verbundmaterialien. Andere Gegenstände wie zum Beispiel Zahnbürsten, Videokassetten, CDs, DVDs, Einwegrasierer, Spielzeug oder Plastikschüsseln haben darin nichts zu suchen, selbst wenn sie aus den gleichen Materialien bestehen. Dazu kommt, dass Glasverpackungen in den Altglascontainer gebracht werden müssen und Verpackungen aus Pappe oder Papier in der Papiertonne zu entsorgen sind.

Die SITA Süd GmbH hat nun angekündigt, bei den Sammlungen künftig genau hinzuschauen. Falsch befüllte Säcke werden mit einem roten Aufkleber gekennzeichnet und liegen gelassen. Die Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, kurz ALB, unterstützt die Maßnahme des Entsorgers ausdrücklich. Konkrete Beispiele zur richtigen Befüllung sind auf jedem Sack abgebildet. Auch auf der Rückseite des Abfallkalenders finden sich entsprechende Infos. Zudem erhalten Bürgerinnen und Bürger weitere Informationen zum Gelben Sack telefonisch unter der kostenfreien Servicenummer der SITA Süd GmbH 0800 1889966 oder bei der Abfallberatung 0180 2254648.

## Badenova - Kraftwerk im eigenen Keller

Je wärmer es wird, desto weniger denken die meisten Menschen an ihre Heizung. Dabei ist jetzt genau die richtige Zeit, die Sanierung oder die Anschaffung einer neuen Anlage zu planen. Die Auswahl bei einem Tausch der Heizungsanlage fällt schwer und es gibt viele Alternativen wie Öl- oder Gasbrennwertkessel, Wärmepumpen und Holzpellets-Anlagen oder kleine Blockheizkraftwerke (BHKW). Wer sich für ein Mikro-Blockheizkraftwerk entscheidet, bekommt dafür jetzt Geld vom Staat.

Blockheizkraftwerke funktionieren nach dem Prinzip der Kraft-Wärme-Kopplung (KWK). Diese Anlagen erzeugen mit einem Motor als Antrieb Strom. Bei der Verbrennung entsteht Abwärme, die für Heizung und Warmwasser genutzt werden kann. Der erzeugte Strom kann im Haushalt verbraucht oder bei Überschuss ins öffentliche Netz eingespeist werden. Die Vergütung richtet sich dabei nach dem Kraft-Wärm-Kopplungsgesetz.

KWK-Anlagen erreichen eine besonders hohe Brennstoffausnutzung und sind daher sehr klimafreundlich und sparen CO<sub>2</sub>-Emissionen ein. Durch den hohen Wirkungsgrad und die Stromproduktion amortisieren sich die im Vergleich zu einer konventionellen Heizanlage höheren Anschaffungskosten schon nach einigen Jahren. Neben dem hohen Wirkungsgrad spricht auch der wartungsarme Betrieb für die Mini-BHKW.

Seit dem 1. April 2012 werden auch neu entwickelte, kleine Mini-BHKW speziell zur Nutzung für Wohnhäuser und Eigenheime gefördert. Es können für wärmegeführte Mini-KWK-Anlagen Investitionskosten-Zuschüsse beim BAFA beantragt werden. Die KfW-Bank bietet darüber hinaus günstige Kredite an.

Die BAFA veröffentlicht unter [www.bafa.de](http://www.bafa.de) eine Liste der KWK-Anlagen für die es Fördermittel gibt. Informationen über die genauen Anforderungen und Unterstützung bei Beantragung von Fördermitteln für konkrete Gebäude und Maßnahmen kriegt man bei qualifizierten Energieberatern und den regionalen Energieversorgern. Der regionale Energie- und Umweltdienstleister badenova bietet Info-Veranstaltungen zum Thema Mikro-KWK an. Beratungstermine in den badenova-Servicecentern vor Ort und weitere Infos findet man unter [www.badenova.de/mikro-kwk](http://www.badenova.de/mikro-kwk).

## Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

**„Arbeitslos? In Altersteilzeit? Auswirkungen auf die Rente“ am 24.05.2012 in Freiburg**

(drv-bw) Aktuelle Informationen rund um die Rente und Antworten auf die wichtigsten Fragen bietet das Regionalzentrum Freiburg der Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg in seinen kostenlosen Vorträgen und Seminaren.

In Freiburg informiert die Rentenversicherung am 24.05.2012 um 16:30 Uhr über das Thema „Arbeitslos? In Altersteilzeit? Auswirkungen auf die Rente“. Die Fachleute der Rentenversicherung gehen dabei unter anderem auf folgende Fragen ein: Ab wann kann ich eine Rente beziehen? Was bringt mir die Meldung bei der Agentur für Arbeit? Was muss ich bei Sperrzeiten, Ruhenszeiten und Altersteilzeit beachten?

Der Vortrag findet in unserem Regionalzentrum in der Heinrich-von-Stephan-Straße 3 statt und dauert etwa zwei Stunden, um Anmeldung unter der Telefonnummer 0761 20707-0 oder per E-Mail unter [regio.fr@drv-bw.de](mailto:regio.fr@drv-bw.de) wird gebeten.

## Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Die nächsten Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung mit dem Versicherungsberater Herrn Bähr sind am

**Donnerstag, 31.05.2012, 21.06.2012 und 05.07.2012**

im Erdgeschoss, Zimmer 0.6. des Rathauses Ehrenkirchen statt.

Um telefonische Anmeldung bei Frau Burget, Tel. 07633 80421, oder bei Frau Kindel Tel. 07633 80423, wird gebeten.

Zum Sprechtag sind Versicherungsunterlagen, Personalausweis, Steueridentifikationsnummer, Bankverbindung (IBAN und BIC) mitzubringen.

## Agentur für Arbeit Freiburg

**Von der Uni in den Beruf - Das richtige Praktikum suchen und finden**  
Am Donnerstag, 24. Mai, informiert Elisabeth Zenkner, Beraterin im Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg, zum Thema „Das richtige Praktikum suchen und finden“. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude II der Albert-Ludwigs-Universität (Hörsaal 2004).

Der Vortrag hebt die Bedeutung einschlägiger Berufspraktika für einen gelungenen Berufsstart hervor. Er gibt Einblicke über die Motive eines Praktikums und der damit verbundenen Zielsetzungen, über Rahmenbedingungen und formale Kriterien (Musterpraktikumsverträge), über die erfolgreiche Praktikumsuche, das Fair-Company-Konzept sowie über Bewerbungsstrategien und -modalitäten. Vorgestellt wird ferner die neue Praktikumsbörse im neu eröffneten Service Center Studium.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

## DJO - Gastschülerprogramm 2012

### Schüler aus Russland suchen dringend Gastfamilien!

Lernen Sie einmal ein neues Land ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit der Gruppe aus Russland sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Jungen und Mädchen aus Russland/Samara ist vom 17.06.2012 – 23.07.2012.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: **DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V.**, Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart.

Nähere Informationen erteilen gerne **Herr Liebscher unter Telefon 0711 625138, Handy 0172 6326322, Frau Sellmann unter Telefon 0711 6586533, Fax 0711 625168, e-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.**



## Freiwillige Feuerwehr

### \* Abteilung Bollschweil

Montag, 21.05.2012, 19.30 Uhr, Alle; Löschangriff in Bollschweil  
Grf. P. Gerber, A. Dirsch

### \* Abteilung St. Ulrich

Montag, 21.05.2012, 19.30 Uhr, Alle; Löschangriff in St. Ulrich  
Grf. M. Lais, T. Wiesler

### \* Jugendfeuerwehr

Montag, 21.05.2012, 17.45 Uhr  
Prakt. Übung; Kuppeln auf Schnelligkeit



## Jubilare

### 20.05.2012

Peter Thiele, Am Rebberg 3 71 Jahre

### 23.05.2012

Wolfgang Kenk, St. Ulrich 6 C 75 Jahre

Die Gemeinde Bollschweil entbietet allen Jubilaren die herzlichsten Glück- und Segenswünsche - auch denen, die nicht genannt werden wollen!



## Abfallkalender

### Samstag, 19.05.2012

Grünschnittsammelstelle  
im Langendobel von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

### Dienstag, 22.05.2012

Biotonne



## Schule

## Instrumentenvorstellung in der Marie-Luise-Kaschnitz-Schule

In einer Kooperation der Jugendmusikschule der Grundschule und des Musikvereins Bollschweil werden am Freitagvormittag den 18. Mai im Rahmen des Schulunterrichts alle gängigen Bläserinstrumente von bewährten Lehrkräften der Jugendmusikschule vorgestellt. An dieser Schnupperstunde nimmt dieses Jahr die zweite Klasse teil. Wir wünschen viel Spaß.



## Notfalldienst

Polizeinotruf:	Telefon 110
Feuernotruf:	Telefon 112
Ärztlicher Notfalldienst:	Telefon 01805 19292300
Zahnärztlicher Notfalldienst:	Telefon 0761 8850830
Augenärztlicher Notfalldienst:	Telefon 0761 8099800
<b>Apotheken-Notfalldienst:</b>	siehe Apotheken-Notfalldienstportal der Landesapothekenkammer Baden-Württemberg; <a href="http://lak-bw.notdienst-portal.de">http://lak-bw.notdienst-portal.de</a>
Telefonseelsorge:	Telefon 0800 1110111
Wasser:	Telefon 0171 4922033
Strom:	Telefon 0180 1605044
Gas:	Telefon 0800 2767767
Kabel-TV:	Telefon 01805 221616

## Bereitschaftsdienst der Apotheken

### \* Mittwoch, 16.05.2012

#### Breisgau-Apotheke

Staufener Str. 1, 79238 Ehrenkirchen (Kirchhofen), Tel.: 07633 5393  
08:30 bis 08:30 Uhr

### \* Donnerstag, 17.05.2012

#### Schwarzwald-Apotheke

St.-Ulrich-Str. 2, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 4105  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Freitag, 18.05.2012****Faust-Apotheke Staufen**

Hauptstr. 52, 79219 Staufen im Breisgau, Tel.: 07633 958220  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Samstag, 19.05.2012****Bad-Apotheke Krozingen**

Bahnhofstr. 23, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 92840  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Sonntag, 20.05.2012****St. Trudpert-Apotheke**

Wasen 49, 79244 Münstertal, Schwarzwald, Tel.: 07636 566  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Montag, 21.05.2012****Stadt-Apotheke Staufen**

Hauptstr. 15, 79219 Staufen im Breisgau, Tel.: 07633 6263  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Dienstag, 22.05.2012****Paracelsus-Apotheke**

Freiburger Str. 20, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 150150  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Mittwoch, 23.05.2012****Kirchberg-Apotheke**

Jengerstr. 13, 79238 Ehrenkirchen, Tel.: 07633 8794  
08:30 bis 08:30 Uhr

\* **Donnerstag, 24.05.2012****Rebland-Apotheke**

Basler Str. 24, 79227 Schallstadt (Wolfenweiler), Tel.: 07664 6371  
08:30 bis 08:30 Uhr

Für die Richtigkeit wird keine Gewährleistung übernommen. Informieren Sie sich vorab telefonisch bei der diensthabenden Apotheke.



## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Pfarrgemeinde Bollschweil

**Samstag, 19. Mai 2012**

18.30 Uhr Vorabendmesse (Pfr. Kimmig)

**Sonntag, 20. Mai 2012**

Keine Hl. Messe

**Rückblick auf das Kirchweihfest**

Wir, die Pfarrgemeinderäte/innen und unsere Pfarrer Herr Krettenauer und Herr Malzacher freuen uns sehr:

- 1 über den frohen Verlauf des Festes
- 2 über den mitgestalteten Gottesdienst zum Motto: „Freundschaft unter Glaubenden“ besonders die musikalische Bereicherung durch die Kirchenband
- 3 dass Sie das Kirchweihfest unserer Pfarrgemeinde St. Hilarius Sonntag mitgefeiert haben
- 4 die vielseitige Unterstützung bei der Organisation

„Gott sei dank“ hat das Wetter so mitgemacht.

Herzlichen Dank für die frohen Programmbeiträge dem Männergesangverein Eintracht, geleitet von Fritz Haeye und der Jugendkapelle Bollschweil-St. Ulrich, geleitet von Carl-Philipp Rombach

Wir danken für Ihr Engagement:

den Männern, die uns beim Aufbau- und Abbau unterstützt haben  
den Jugendlichen, den Frauen und Männer, die sich beim Bedienen, an der Theke, beim Spülen engagiert haben  
den Kirchenchormitgliedern, die Salate gespendet haben  
den vielen Bäckerinnen der leckeren Torten u. Kuchen und den Obstsalat und für die Tisch-Dekoration  
den Minis für ihr Mitmachen und das Waffelbacken

Wir hoffen, dass Sie alle mit Freude dabei waren und gestärkt an das Kirchweihfest zurückdenken.

Für den Pfarrgemeinderat

Monika Kenk

### Katholische Pfarrgemeinde St. Ulrich

**Sonntag, 20. Mai 2012**

08.45 Uhr Rosenkranz

09.00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 22. Mai 2012**

16.45 Uhr Kindermaiandacht

Weitere Gottesdiensttermine und Mitteilungen entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief bzw. finden Sie auch auf der Homepage  
<http://www.kath-obere-moehlin.de>

### Fußwallfahrt 2012:

Die 31. Fußwallfahrt von Kirchhofen nach St. Peter findet in diesem Jahr am 16. Juni statt und beginnt wie immer um 2.45 Uhr an der Wallfahrtskirche in Kirchhofen.

Alle Interessierten bitten wir, sich diesen Termin vorzumerken. Nähere Informationen dazu erhalten Sie wieder im Mitteilungsblatt.

Das Vorbereitungsteam

### Evangelische Gemeinde Ehrenkirchen-Bollschweil

**Sonntag, 20.05.2012**

10:00 Uhr Gottesdienst im Paul-Gerhardt-Haus

11:15 Uhr Gottesdienst im Prälat -Stiefvater-Haus

**Dienstag, 22.05.2012**

19:30 Uhr Jugendchor

**Donnerstag, 24.05.2012**

20:15 Uhr Kirchenchor

**Freitag, 25.05.2012**

18:30 Uhr Spielekreis

**Zeltfreizeit in Kreta für Jugendliche 14-17 Jahren**

25. Juli - 14. Aug. 2012

Prospekte im Paul-Gerhardt-Haus, Pfarramt oder  
[www.ehrenkirchen.ekbh.de](http://www.ehrenkirchen.ekbh.de)



## Soziale Einrichtungen

**Altenhilfe – Essen auf Rädern**

Tel. 07633 8404

**Altenhilfe – Hausnotrufdienst**

Tel. 0761 8965421

**Altenhilfe - Hauswirtschaftlicher Dienst**

Tel. 07633 13870

**Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige**

Raiffeisenstr. 1, 79238 Ehrenkirchen, Tel. 07633 953320, Frau Ostrowski

**Familie u. Betrieb e.V., Gütle 5, 79283 Bollschweil**

Beratungsgespräche nach Vereinbarung, Tel. 07602 920180

**Gemeindepsychiatrische Dienste im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**

Beratung und Hilfen für psychisch Erkrankte, Sozialpsychiatrischer Dienst, Tagesstätte, Betreutes Wohnen u. Begleitetes Wohnen in Familien, Belchenstr. 13, Bad Krozingen, Tel. 07633 95807-0, Bürozeiten: Mo, Di, Mi u. Fr 9 – 12 Uhr, Termine nach Vereinbarung, Tel. 07633 958070

**Helferkreis Bollschweil**

Ansprechpartner: Maria Otte, Tel. 07633 81587 und  
Rita Wacker, Tel. 07633 5130

**Hilfe für bürgerschaftsgeschädigte Frauen**

DGV, Hans-Sachs-Gasse 7, 79098 Freiburg, Tel. 0761 4019879,  
Mo. u. Di. 9-12 Uhr u. Do. 14-16 Uhr

**Integrationsfachdienst – Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte u. hörbehinderte Arbeitnehmer/innen u. deren Arbeitgeber**

Holzmarkt 8, 79098 Freiburg, Tel. 0761 36894-500,  
Fax. 0761 36894-455, ifd@ifd-freiburg.de

**Offene Altenhilfe**

Offene Altenhilfe des Caritasverbandes Bad Krozingen,  
Am Alamannenfeld 14, 79189 Bad Krozingen, Tel. 07633 16219

**Selbsthilfegruppe Verwaiste Eltern**

Tel. 07636 694 oder 07631 3279

**SOS werdende Mütter e.V.**

Tel. 0160 5520293 rund um die Uhr

**Sozialstation Mittlerer Breisgau e.V.**

Raiffeisenstr. 1, 79238 Ehrenkirchen, Tel. 07633 9533-0,  
Frau Meister

**Stiftung St. Nikolauspflge für Sehgeschädigte**

Infos unter Tel. 0711 6564252, Am Kräherwald 271, 70913 Stuttgart  
oder 06221 619119, Vangerowerstr. 14/1, 69115 Heidelberg

**Telefonseelsorge**

Tel. 0800 1110111 (vertraulich, anonym, kostenfrei rund um die Uhr)  
Kinder- u. Jugendtelefon montags – freitags 14-19 Uhr, (vertraulich,  
anonym, kostenfrei) Tel. 0800 1110333

**Verkehrspsychologische Beratung**

Dipl. Psych. Gabriele Heublein, Tel. 07665 5921

**Fachstelle Sucht Freiburg, bwlv**

Beratung, Behandlung, Prävention, Kronenmattenstr. 2a,  
79100 Freiburg

Tel: 0761 156309-0, fs-freiburg@bw-lv.de

**Auch Pflegenden Angehörige brauchen Zeit für Erledigungen....**

...wer kümmert sich um die Lieben zu Hause?  
...wer begleitet Sie beim Spaziergang?

**Ein Netzwerk das Sie in Anspruch nehmen können.**

Rufen Sie uns an! 07633 4065813

Montag bis Freitag sind unsere Einsatzleitungen von 9 – 12 Uhr persönlich für Sie da. Sonst können Sie ihr Anliegen auf Band sprechen!

**Die Bürozeiten unserer beiden Einsatzleiterinnen:**

Erika Grammelspacher können Sie Montag und Donnerstag von 9 – 12 Uhr im Pfarrhaus in Bollschweil besuchen.

Claudia Linsenmeier ist am Dienstag, Mittwoch und Freitag ebenfalls von 9 – 12 Uhr im Rathaus in Ehrenkirchen Zimmer 1.9 für Sie da.

**Das Büro in Bollschweil ist vom 14.05. – 30.05.2012 geschlossen.**

Gerne können Sie auch eine E-Mail senden an:  
hilfe@obere-moehlin.de

**Kostenloser Erste-Hilfe-Kurs für Kinder und Jugendliche****Johanniter bieten Kurs für 11 bis 16 Jährige**

Freiburg - Ob auf dem Pausenhof oder in der Turnhalle: Für einen kurzen Moment passt jemand nicht auf, rutscht aus - und fällt hin. Das Knie ist aufgeschlagen und irgendwie verdreht, aber niemand versteht was los ist. Wie man im Notfall mutig eingreift und richtig Erste Hilfe leistet, lernen Kinder und Jugendliche jetzt bei den Johannitern.

Am 30. und 31.05.2012 bieten die Johanniter in Freiburg einen kostenlosen Erste-Hilfe-Kurs für alle im Alter von 11 bis 16 Jahren an. Der Kurs findet jeweils in der Zeit von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr in der Dienststelle der Johanniter, Schwarzwaldstraße 63 statt. Der Kurs gilt auch für den Erwerb des Führerscheins (Nachweis über Lebensrettende Sofortmaßnahmen).

Anmeldung und weitere Infos unter Telefon 0761 459310 oder per E-Mail an [ausbildung.freiburg@juh-bw.de](mailto:ausbildung.freiburg@juh-bw.de).

**Vereinsmitteilungen****Veranstaltungen**

im Bollschweiler Dorftreff

„Im Alten Rathaus“, Leimbachweg 2:

**Fr., 18.05., 15.00 - 18.00 Uhr, Büchereck im Alten Rathaus**

Immer während des Markts geöffnet.  
Bücher mitnehmen, leihen oder tauschen.  
Arbeitskreis Bollschweiler Tauschbörse  
Michael Frädrieh

**Fr., 18.05., 15.00 - 18.00 Uhr, Wochenmarkt**

Mit Einkehr bei Kaffee und Kuchen im Brotkörble.

**So., 20.05., 15.00 - 17.00 Uhr, Ausstellung: 10 Jahre 'Lokale Agenda 21' in Bollschweil - „wenn viele Leute sich zusammen tun.....“?**

Alle Agendagruppen in Bollschweil und St. Ulrich präsentieren in einer informativen und anregenden Plakatausstellung ihre Projekte und Aktivitäten der letzten 10 Jahre.

Hier erfahren Sie, wie die „Lokale Agenda 21“ entstanden ist und was in Bollschweil und St. Ulrich sich verändert hat seit 2002.

Wir informieren Sie darüber, wie sie eine Agendagruppe gründen können, wenn Sie ein Anliegen haben. Im Sinne von:

‘Viele kleine Leute,  
an vielen kleinen Orten,  
die viele kleine Dinge tun,  
werden das Gesicht der Welt verändern’  
(Afrikanisches Sprichwort)

Viele regelmäßige Aktivitäten der Agenda werden vorgestellt wie z.B.: Spielenachmittage - nicht nur - für Senioren, Ausstellungen im alten Rathaus, Bollschweil erzählt, Vortragsreihe Bollschweil trifft Brüssel, Literatur-Vorlesungen, Rundwanderung auf den Spuren von Marie Luise Kaschnitz, Bollschweiler Wochenmarkt, Café au Lait im Alten Rathaus... und vieles mehr.

Herzlich Willkommen!

Weitere Öffnungszeiten:

an den Sonntagen 17.06., 24.06., jeweils 15 - 17 Uhr.

**Di., 22.05., 15.00 - 17.30 Uhr, „Spiele - nicht nur - für Senioren“**

„Leute hören nicht auf zu spielen, weil sie alt werden, sie werden alt, weil sie aufhören zu spielen!“ (Oliver Wendell Holmes, 1809-1894).  
Deswegen lieber gleich zum Spielenachmittag ins Alte Rathaus. Es gibt auch Kaffee und Kuchen.

**Fr., 25.05., 15.00 - 18.00 Uhr, Büchereck im Alten Rathaus**

Immer während des Markts geöffnet.  
Bücher mitnehmen, leihen oder tauschen.  
Arbeitskreis Bollschweiler Tauschbörse  
Michael Frädlich

**Fr., 25.05., 15.00 - 18.00 Uhr, Wochenmarkt**

Mit Einkehr bei Kaffee und Kuchen im Brotkörble.

Agenda 21 Bollschweil

Kontakt: Elisabeth Eberenz-Mössner (Tel. 8740)

**Generalversammlung des KC Bollschweil e.V.**

Der Kegelclub Bollschweil e.V. lädt alle Ehrenmitglieder und Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins zu seiner Generalversammlung am Samstag, 19. Mai 2012, 19.30 Uhr, im Gasthaus Hofsäge in Münstertal ein.

*Auf Ihren Besuch freut sich die Vorstandschaft des KCB*



## Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl e.V.

**17. Mai bis 20. Mai**

„Radtour mit CBL“, verschoben auf 2013

**Sonntag, 20. Mai****„Heidelberg“**

Philosophenweg-Schloss-Altstadt  
Treffpunkt: 7:40 Uhr/Hbf, Halle (BW-Ticket)  
Aufstieg: 200 m, Gehzeit: 4 Std/15 km, mittel, Einkehr: am Ende,  
Rucksackverpflegung: ja,  
Führung: Otto Vorgrimler, Tel: 07633 8857

**Mittwoch, 23. Mai****„5. Seniorentreffen mit der CBL“**

Im Berglusthaus, spielen, singen, lachen, leichte Wanderung, Treffpunkt: dort ab 10 Uhr, Rucksackverpflegung: ja, Einkehr: dort, es gibt Gegrilltes, Preis von 5 Euro oder eigenes Essen. Anfahrt mit dem Linienbus 7208, ZOB, 9:05 Uhr, Ankunft: 9:40 Uhr, Sankt Ulrich, Geiersnest.  
Anmeldung/Information bei Manfred Metzger, Tel. 07665 2430, info@manfred-metzger.de

**Donnerstag, 24. Mai****„Durchs Haslach Tal“**

Altglashütten-Wasserfall-Lenzkirch  
Treffpunkt: 9 Uhr, Hbf, Zug Seebrugg, Aufstieg: 211 m,  
Gehzeit: 3 Std/9,7 km, mittel, Einkehr: am Ende,  
Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerti Plangger, Tel: 0761 492563

**Gäste sind herzlich willkommen**

**SpVgg Bollschweil-Sölden**

Einladung zur Generalversammlung der SpVgg  
Bollschweil-Sölden

Am **Freitag, den 25.05.2012 um 20:00 Uhr** findet die diesjährige Generalversammlung im Clubheim statt.

Wir laden alle Mitglieder, Ehrenmitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich ein.

**Tagesordnungspunkte:**

Begrüßung und Eröffnung durch die 1. Vorsitzenden  
Abstimmung über die vorgelegte Tagesordnung  
Berichte der einzelnen Abteilungen  
Entlastung der Vorstandschaft  
Neuwahlen  
Wünsche und Anträge  
Verschiedenes  
Schlusswort und Verabschiedung

Wünsche und Anträge können Sie bitte an Gertrud Bohny unter Tel. 07633-5653 richten.

\* **Aktive****Rückblick**

SpVgg B-S II - FC Bad Krozingen II	5:4
Tore: 3 x Tobias Krämer, 2 x Kevin Jobst	
SpVgg B-S I - FC Bad Krozingen I	1:3
Tor: Stefan Schmidt	

**Vorschau****Samstag, 19.05.2012**

15:00 Uhr FC Neuenburg I - SpVgg B-S I  
17:00 Uhr FC Neuenburg II - SpVgg B-S II

**Sonntag, 27.05.2012**

14:00 Uhr SpVgg B-S I - SV Waltershofen I  
16:00 Uhr SpVgg B-S II - SV Waltershofen II

Den kompletten Rückrundenspielplan können sie auf unserer Homepage auf der Seite „Aktive“ unter „www.spvgg-bollschweil-soelden.de“ abrufen.

\* **Förderverein des Bollschweiler und Söldener Fußballsports  
Einladung zur Generalversammlung des Fördervereins des Bollschweiler und Söldener Fußballsports**

Am **Freitag, den 25.05.2012 um 19:00 Uhr** findet die 17. Ordentliche Generalversammlung im Clubheim statt.

Auch wir laden alle Mitglieder, Ehrenmitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich ein.

**Die Tagesordnungspunkte:**

Begrüßung durch den Vorstand  
Berichte der einzelnen Abteilungen  
Entlastung der Gesamtvorstandes  
Wahl des Wahlleiters  
Neuwahlen  
Wünsche und Anträge  
Verschiedenes  
Schlusswort

Wünsche und Anträge richten Sie bitte an Frau Andrea Hetz, Tel. 07633 500443 oder Rainer Hoch, Tel. 0761 403816.

Wir freuen uns über Ihre rege Teilnahme an beiden Generalversammlungen

*Die Vorstandschaften des Sport- und Fördervereins*

**Schauen Sie rein!**

**www.primo-stockach.de**

**Haben Sie Fragen?**

E-Mail: info@primo-stockach.de

Telefon: 07771 9317-11



## Gantagesausflug des LandFrauen-Vereins St. Ulrich

Wir fahren am 30. Mai 2012 um 8 Uhr in St. Ulrich los. Mit dem Karle-Bus geht es zum **Aspichhof in Ottersweier**. Der Aspichhof ist ein altes Hofgut mit Hofladen. Produziert wird biologisch: Kühe, Schweine, Hühner, Gänse, Gemüse, Obst, Blumen, Wein und Most. Es gibt eine eigene Bäckerei und Metzgerei. Nach einer **Hofführung**, die ca. 1,5 Stunden dauert, bekommen wir ein zünftiges **Vesper** mit Getränk. Selbstverständlich gibt es auch die Gelegenheit einzukaufen. Wenn alle gestärkt sind, geht es weiter nach Ottersweier zur Besichtigung der **Wallfahrtskirche**. Nach der seelischen Stärkung fahren wir an den **Mummelsee**. Wir werden dort bei Kaffee und Kuchen unseren Ausflug abschließen. Über den Schwarzwald fahren wir gemütlich nach Hause. Zusteigemöglichkeiten können bei Andrea Karle unter 07602 449 bei der Anmeldung erfragt werden. Wir freuen uns über viele Anmeldungen und auf einen schönen Ausflugstag.

## Konzert

### „Mit Bach durch die Regio“ in St. Ulrich

Die Konzertreihe „Mit Bach durch die Regio“ veranstaltet seit vielen Jahren Orgelkonzerte an bedeutenden Organen in der Umgebung von Freiburg. An allen Sonn- und Feiertagen im Mai spielen Organisten aus der Region Werke von Bach und einem weiteren Komponisten. 2012 geht die Reise **am Sonntag, den 20. Mai 2012 um 17 Uhr** nach **St. Ulrich**, wo **Prof. Martin Schmeding** konzertieren wird. Es erklingen Werke von Johann Sebastian Bach und Tilo Medek. Eintritt 8 Euro, erm. 6 Euro. Herzliche Einladung!

## TC – Bollschweil

### \* Jugendabteilung

Letzten Freitag, den 11.05.2012, fand das 1. Spiel der Medensaison 2012 unserer U 18-Jugendmannschaft statt. Dieses Heimspiel gewannen unsere Jungs souverän mit 4:2 gegen den TSV Alemannia Freiburg Zähringen 1. (Spieler Einzel: Dominik Hetz, Steffen Kolls, Stavros Triantafillou, Noah Widmer / Spieler Doppel: Tim Gangl, Stavros Triantafillou)

Zu diesem grandiosen Saisonauftakt herzlichen Glückwunsch! Macht weiter so!

### Ausblick:

Das nächste Heimspiel der U 18 findet am 22.6.2012 ab 16 Uhr statt. Zuschauer zum Anfeuern und Mitfeiern sind herzlich willkommen.

### Im Namen des Vorstandes des TC Bollschweil

Ralf Klefisch (Mannschaftstrainer)

Gabi Gangl (Jugendwart)

## Der Seniorenkreis Bollschweil-St. Ulrich

lädt herzlich ein zum Begehen des Lebensweges (ca. 4 km) mit anschließender Maiandacht und Einkehr am Freitag, den 25.05.2012. Teilnehmer die gut zu Fuß sind, sind eingeladen, zuerst den spirituellen Lebensweg zu gehen -15 Haltepunkte geben Impulse zu Lebens-themen. Treffpunkt für diese Gruppe ist um 12.30 Uhr bei der Kirche in Bollschweil. Wir fahren mit dem eigenen PKW bzw. bilden Fahrge-meinschaften. Es besteht natürlich auch die Möglichkeit mit dem öffentlichen „Karle Bus“ zur Maiandacht in der Kapelle der Sonner-straße – um ca. 14.00 Uhr zu fahren. Der Bus fährt um 13.25 Uhr an der Haltestelle/ Kirche ab.

### Wir freuen uns auf's Wiedersehen mit unseren früheren Pfarrer Thomas Denoke am Sonntag, den 10. Juni,

Alt und Jung sind herzlich eingeladen. Abfahrt 6.50 Uhr Bollschweil/ Haltestelle Unterdorf, anschl. Haltestelle Kirche und Neustadt, ca. 7.00 Uhr Haltestelle Sölden.

### Programm:

Begegnung und Gottesdienst mit Pfarrer Denoke, anschl. Mittagessen und ggf. Schifffahrt auf dem Neckar.

Die Fahrtkosten betragen 14,00 Euro zuzüglich Mittagessen und ggf. Gebühren für die Schifffahrt.

Anmeldung im Pfarrbüro Bollschweil: Tel: 07633 5317 oder Ehepaar Feiler, Tel. 07633 82126 – Anmeldeschluss ist der Donnerstag, den 31. Mai 2012.

Für den Seniorenkreis: I. Feiler



## Aus der Nachbarschaft

### Freitag, 25.05.2012, 19.30 Uhr

**Benefizkonzert: „Mozart trifft Piazzolla“** für die Staufienstiftung in der Aula des Faust-Gymnasiums Staufen

### Sonntag, 03.06.2012, 13.00 Uhr

**Pfaffenweiler Museumstag**

### Montag, 04.06.2012, 16.00 Uhr

**Stammtisch** Breisgau-Süd/Markgräflerland der dPV-Regionalgruppe Freiburg im Nebenraum der Cafeteria im Parkstift St. Ulrich, Hebelstr. 18 in Bad Krozingen

### Samstag, 07.07.2012, ab 10.00 Uhr

**Öffentliche Fahrradversteigerung** der Stadt Müllheim auf dem städtischen Bauhof.

# Ende des redaktionellen Teils

## PRIMO-KLEINANZEIGEN

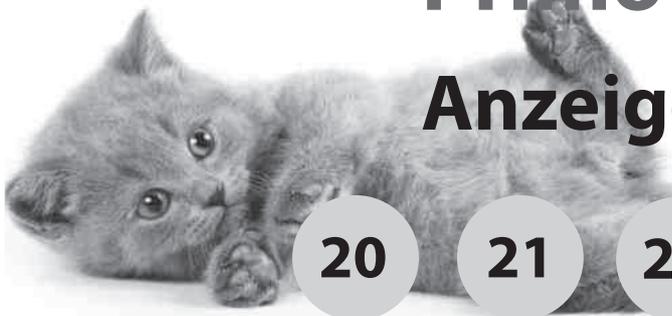
### Klein aber oho

Mit einer Kleinanzeige finden Sie den Traumjob oder bringen Ihr altes Sofa an den Mann. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

» Tel. 07771/9317-11 » Fax 07771/9317-40 » anzeigen@primo-stockach.de



# Primo auf Kuschelkurs...



## Anzeigenauftrag

● P2012-05-01

Bitte Erscheinungstermine ankreuzen

20

21

22

23

24

25

26

Hier bitte die gewünschten Heimatausgaben eintragen:

Tragen Sie hier den gleichbleibenden Anzeigentext für alle Anzeigenschaltungen ein oder schicken Sie Ihre fertige Anzeige direkt an [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de).

Höhe: \_\_\_\_\_ mm

Breite:  2-spaltig  4-spaltig  
 4-farbig  SW

Das Angebot ist begrenzt auf die obigen Kalenderwochen.

Auftraggeber	<input type="text"/>	Kundennummer	<input type="text"/>
PLZ/ Ort	<input type="text"/>	Telefon	<input type="text"/>
Straße	<input type="text"/>	Telefax	<input type="text"/>
E-Mail	<input type="text"/>	Handy	<input type="text"/>

Bankverbindung	<input type="text"/>
Kontonummer	<input type="text"/>
BLZ	<input type="text"/>



Datum

Unterschrift



**PRIMO HEIMATBLATT - der effektive Werbeträger**

Primo Verlag • Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach

Telefon 07771/ 9317-11 • Telefax 07771/ 9317-40

[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) • [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mittlungs- und Infoblätter  
• Individual-Print

## Sammler kauft Münzen & Medaillen

auch größere Sammlungen, zahle gut.  
Tel. 07633-9888998 ab 14.00 Uhr

Zur Verstärkung unserer FIBU suchen wir ab dem  
01.07.2012 in Teilzeit (50 %)

eine/n erfahrene/n Sachbearbeiter/in  
für unsere Kreditorenbuchhaltung.

Haben Sie Freude an selbstständigem Arbeiten in einem  
freundlichen Team? Verfügen Sie über gute Englischkennt-  
nisse in Wort und Schrift und haben fundierte Erfahrung im  
MS-Office? Dann richten Sie bitte Ihre schriftlichen Bewer-  
bungsunterlagen, gerne auch per Email an:

PI miCos GmbH · Personalabteilung  
Freiburger Str. 30 · 79427 Eschbach  
h.amelung@pimicos.com · www.pimicos.com

# PI | micos

Alle  
Fächer  
Alle  
Klassen  
LRS-  
Training



## Nachhilfe

Nachhilfe in Bollschweil!

qualifizierte Lehrkräfte, eigene Lehrmaterialien  
Einzel- + Gruppenkurse. C. Hidding: 0800-0062244  
(gebührenfrei) + 07624 91 29 864

Mini Lernkreis [www.minilernkreis.de/suedbaden](http://www.minilernkreis.de/suedbaden)  
Nachhilfe seit 1974 Bereits in über 1000 Orten - Kompetenz seit 1974

## Sozialstation Mittlerer Breisgau e. V.

[www.sozialstation-mittlerer-breisgau.de](http://www.sozialstation-mittlerer-breisgau.de)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
Sie als **examinierte Pflegekraft (m/w)**  
für die ambulante Pflege.  
Teilzeit bis ca. 75 % od. Minijob, Arbeitszeit nach  
Vereinbarung, gerne auch nur Spätdienste oder  
am Wochenende, auch für Wiedereinsteiger.

Mehr Infos erhalten Sie auf  
unserer Homepage oder unter:

Telefon 07633/9533-0



Ihr roter Faden in der Pflege

## 3-Zi.-Whg.

von städtischer Angestellten  
mit Tochter & kleinem lieben Hund gesucht. EBK, Terr./Balkon,  
Lage im Grünen, ab frühestens August gesucht. WM max 580 €.  
Über Ihren Anruf freuen wir uns! — Tel.: 0761-6819096

## 2-3-Zi.-Whg. in Bollschweil

von älterer, alleinstehender Dame zu mieten oder  
zu kaufen gesucht. Tel. 07633 98 21 45 oder 98 21 43

## Getränkemarkt Jesse

Unterdorfstr. 11a  
Ehrenkirchen  
Telefon: 07633 / 7700

Unsere Angebote bis zum 31.Mai 2012

<b>Flensburger Pils</b> 20 x 0,33 Liter ohne Pfand	10,95 €
<b>Maisel Weizen Klar &amp; Hefe</b> 20 x 0,5 Liter ohne Pfand	15,40 €
<b>Rothaus Tannenzäpfle</b> 10 x 0,33 Liter ohne Pfand	5,99 €
<b>Partydose Rothaus</b> 1 x 5,0 Liter ohne Pfand	8,95 €
<b>Dürrheimer Cola-Mix</b> 12 x 0,7 Liter ohne Pfand	5,20 €
<b>Jacoby Orangensaft Spitzenqualität</b> 6 x 1,0 Liter ohne Pfand	7,99 €
<b>Dürrheimer Mineralwasser</b> classik-medium 12 x 0,7 Liter ohne Pfand	3,99 €
<b>Ehrenstetter Ölberg Gutedel</b> mild oder trocken 1,0 Liter ohne Pfand	2,99 €



Unser Anzeigen-Berater vor Ort

**Markus Rappenecker**

Anzeigenannahme u. Beratung

Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen

Tel. 0 76 33 - 9 33 36-50 • Fax: 9 33 36-59

e-mail: [primo@agentur-rappenecker.de](mailto:primo@agentur-rappenecker.de)

# 4 + 2...

## Primo auf Kuschelkurs ...



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)





**FAHRSCHULE  
FLIEGAUF.**

**Frühling.  
Führerschein.  
Fliegenauf.**



*Gleich  
anmelden  
und in Kürze  
losfahren!*

**5x** in Ihrer Nähe →  
Schallstadt • Kirchhofen • Bollschweil •  
Merzhausen • Pfaffenweiler  
**T 07633 • 2244**  
[www.fahrschule-fliegenauf.de](http://www.fahrschule-fliegenauf.de)



**Grabmale & Bildhauerei  
Wonaschek**

Tel. 0 76 33 / 1 21 63 - Mobil 0170 - 238 29 09

**Das Grabmal als Ort der Erinnerung**

Als Fachbetrieb zur Fertigung stilvoller Grabmale aus unterschiedlichsten Natursteinmaterialien empfehlen wir uns. Unsere Ausstellung bietet Ihnen eine umfassende Auswahl.

**Wir führen alle Zweitbeschriftungen durch.**

Werkstatt+Ausstellung: 79189 Bad Krozingen • Norsinger Straße 15

**Und? Wie war der Vatertag?**



**Betten zum Ausruhen**

**gibt's bei den Fachmännern**



schreinerei  
**kaltenbach & schnur** [www.kaltenbach-schnur.de](http://www.kaltenbach-schnur.de)  
Schallstadt 0 76 64 / 61 58 30

**Heiztechnik**

**Klaus Lambelet**

Kundendienst • Öl- und Gasfeuerung  
Notdienst • Heizungssanierung  
Neubau • Wartung

Hasenbuckweg 1a 79299 Wittnau  
Tel. 07 61 / 4 00 1722 • Fax 07 61 / 4 00 1728

**LAGERVERKAUF**

In unserem Werk Breisach-Niederrimsingen

**Samstag 19.05.2012, 8.00 – 12.00 Uhr**



Aus unserem umfangreichen Programm hochwertiger Betonsteinprodukte verkaufen wir Pflastersteine, Gartenplatten, Palisaden, Blockstufen aus Sonderserien, Restposten sowie 1B-Ware gegen Barzahlung, Scheck oder ec-Karte. Interessenten können die Ware gleich mitnehmen, auch spätere Zufuhr gegen Kostenerstattung ist möglich.



**Birkenmeier** Birkenmeier Stein+Design GmbH & Co. KG  
**STEIN+DESIGN** Industriestr. 1 info@birkenmeier.de  
79206 Breisach www.birkenmeier.de

**Bäder** .....kreativ geplant  
in ihrer schönsten Form .....aus einer Hand  
.....termingerecht



Staufener Str. 9 Sölden T 0761-459170 [www.albertkerngmbh.de](http://www.albertkerngmbh.de)

Bäderausstellung im Musterhaus

**Praxis Dr. med. Vogt**

Facharzt für Allgemeinmedizin  
79294 Sölden

**Wir machen Urlaub  
25. Mai - 8. Juni 2012**

**Vertretungen:**

Dr. Rabbenstein, Bollschweil, Am Kupferacker 34a, Tel. 07633-81762  
Dr. Schunicht, Ehrenkirchen, Federerweg 17, Tel. 07633-80040



**Wir haben  
Betriebsferien :**

**von 29.05. bis 02.06.11**

Ab 05.06. sind wir wieder  
für Sie da !

Ihr Team vom  
**Frisiersalon Axel Ruh**

**07633 / 54 18**

*Axel Ruh  
frisiersalon*

Geflügelverkauf, Mo., 21.05.12, 11.55 Uhr Bollschweil, Rathaus  
Renthalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802 / 7446

**EDELSTAHL? BACHER**

[www.bacher-edelstahl.de](http://www.bacher-edelstahl.de)